

CREDO

IGLESIA EPISCOPAL PUERTORRIQUEÑA, DIOCESIS DE PUERTO RICO

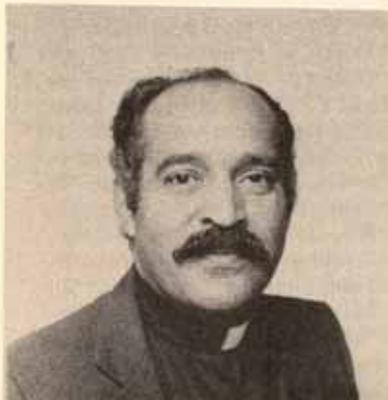


AÑO XXXIII

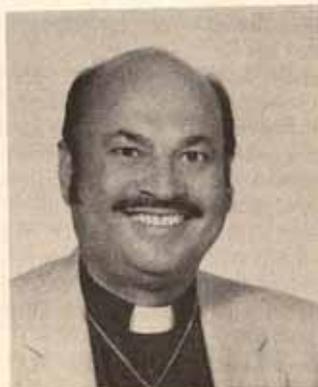
SEPTIEMBRE 1987

NUM. 333

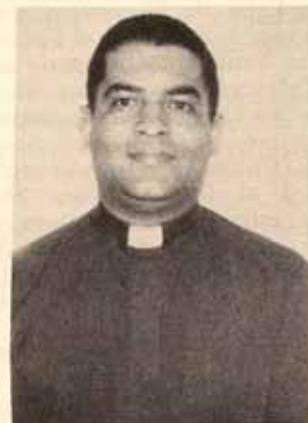
ORDENADOS DIACONOS



Alberto Rodríguez Medina



Lcdo. Rafael Lebrón Olivero



José A. Díaz

En la mañana del sábado 25 de julio de 1987, el Obispo de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña, Monseñor Francisco Reus Froylán, ordenó a la Sagrada Orden del Diaconado, a los seminaristas José Angel Díaz, Luis Angel Irizarry, Rafael Lebrón, Alberto Rodríguez y José Raúl Vázquez. Estos nuevos diáconos terminaron sus estudios en Teología en el Seminario Episcopal Diocesano, situado en Saint Just de Trujillo Alto, anexo a las Oficinas Diocesanas.

La ordenación se llevó a cabo a las 10:00 a.m. en la parroquia Episcopal Cristo Rey, en la calle Mayagüez de la Urb. Villa del Carmen de la ciudad de Caguas, P.R. La misa pontifical fue concelebrada por los sacerdotes Padre David Alvarez, Padre Luis Rodríguez y el Sr. Obispo Reus. También fue muy bonito ver tantos hermanos sacerdotes que vinieron a participar en esta misa de ordenación, quienes se unieron para imponer las manos sobre las cabezas de los nuevos diáconos.

Ese día, se dieron cita en la iglesia muchos feligreses de diferentes partes de la isla y los familiares de los ordenados. Hubo aproximadamente más de

trescientas personas en esa especial Eucaristía. Participaron los Monjes de la Orden Hijos de María Madre de la Providencia, con bellos himnos para embellecer y dar resonancia en la solemne Eucaristía.

Durante el acto litúrgico hubo el momento en que los nuevos reverendos diáconos fueron llamados y presentados al señor obispo frente al altar y se comprometieron en el nombre de Cristo, ser fieles al Señor, a la Sagrada Escritura, a la Iglesia y obediencia al Obispo. Se comprometieron ser mensajeros y predicadores de la Palabra de Dios en todo tiempo como siervos del Señor, para llevar la Bendita Nueva de esperanza y salvación a todas las almas.

Al finalizar el acto litúrgico de ordenación, los reverendos diáconos llenos de alegría, fueron saludados por toda la congregación presente, recibéndolos como sus nuevos pastores. El júbilo entre todos fue inmenso. Terminó el acto con un ágape en el salón parroquial. La revista CREDO felicita fraternalmente y les deseamos mucho éxito a nuestros hermanos que se inician en el sacerdocio santo del Señor.



José Raúl Vázquez



Luis A. Irizarry

¿SABIA USTED QUE...?

Por Padre Wilner Millien

• Una delegación compuesta por su Ilma. Francisco Reus-Froylán, Padre David Alvarez, el Lcdo. Angel Vélez-Pozo y el Sr. Cándido Rivera, participó en la Asamblea Anual de Hospitales celebrada a fines del mes de julio en Atlanta, Georgia. Durante su visita en esta ciudad, el Obispo Reus predicó en la Iglesia San Patricio situada en las afueras de la misma.

• A fines de julio y principio de agosto estuvieron de visita en Puerto Rico el Rev. Padre Orlo Hoye y su señora esposa doña Kathereen Mary de Oregon. El Padre Hoye fue compañero de estudio del Obispo Reus, se graduaron juntos. Por otra parte, doña Kathereen y la difunta doña Doreen Reus cursaron estudios en St. Mary's Convent School.

• La Junta Parroquial de San Pedro y San Pablo de Bayamón eligió a un nuevo rector. En efecto, el Padre Oscar Cedeño, antiguamente vicario asociado de la Iglesia El Adviento empezó en esta nueva posición el primer domingo de septiembre.

• El Obispo Francisco Reus-Froylán nombró al Revdo. Padre Sherman Miller como Arceidiano para el área Norte en sustitución del Padre Manuel Palacín. El área norte incluye las congregaciones de la Catedral, la

Encarnación, San Esteban, San Pedro y San Pablo, Santa María Magdalena y Emmanuel.

• La feligresía de habla inglesa de la Catedral eligió al Revdo. Padre Alexander Zabriskie como su nuevo Rector tras una espera de cerca de seis meses. Durante ese tiempo, el Padre de Hope estuvo a cargo de dicha feligresía. El Padre Zabriskie proviene de la diócesis de Newark.

• Los cinco diáconos recientemente ordenados en la Iglesia Cristo Rey de Caguas, están trabajando en sus respectivos puestos, según asignados por el Obispo Reus. Tenemos que el Rev. Diácono Luis Angel Irizarry en Santa María Virgen, Rev. Diácono Raúl Vázquez en la Santísima Trinidad, Rev. Diácono Alberto Rodríguez en San Francisco de Asís; Rev. Diácono José A. Díaz, en la Sagra Familia y el Rev. Diácono Rafael Lebrón en Santo Tomás Apóstol.

• Su Ilma. Francisco Reus-Froylán bendijo las nuevas facilidades del Colegio San Andrés de Mayagüez a principio del mes de septiembre, acompañado de un gran número de feligreses, padres y maestros y por supuesto el párroco, el Padre Manuel Muñoz. Esas nuevas facilidades añaden seis salones de clases a la estructura existente y un amplio salón de recreación.

• El Diocesano ha estado reuniéndose con las áreas para dialogar sobre diversos asuntos que conciernen a la Iglesia y en particular, a las inquietudes propias de cada una. Se reunió con el área sur y el área noreste respectivamente. Eventualmente se reunirá con las otras. La Diócesis se divide en cinco áreas o arceidiatos a saber: área norte a cargo de arceidiano Miller, área sur a cargo de la arceidiana Bermúdez, el área oeste a cargo del arceidiano Muñoz, el área este a cargo del arceidiano González y el área noreste a cargo del arceidiano Santana.

• El pasado domingo 23 de agosto el Obispo Reus procedió a la bendición de la casa rectoría en Castañer, durante su visita pastoral en la Iglesia Santa Cruz. La casa fue construida con la combinación de fondos locales y un

donativo de (U.T.O.) Ofrendas Unidas de Acción de Gracias de las Damas Episcopales.

• La Iglesia Episcopal Filipina aprobó una resolución mediante la cual estará buscando la autonomía con unas proyecciones presupuestarios de cinco años. La Iglesia Episcopal Filipina con sus cuatro diócesis y la posibilidad de añadir una quinta, tiene más de 92,000 miembros bautizados de los cuales 21,000 son considerados comulgantes activos, 418 congregaciones, 129 clérigos activos y 31 jubilados; 425 trabajadores laicos y 93 instituciones.

• El Rev. Padre Mark Harris fue nombrado por el Primado Browning, coordinador de personal para ultramar, a nivel de la Oficina Central de la Iglesia Episcopal en Nueva York. Harris estudió un semestre en el Seminario Episcopal del Caribe y sirvió como misionero en Puerto Rico en 1967-69.

• Su Ilma. y Rvdma. Calvin O. Schofield, Obispo de la Diócesis de Sudeste de la Florida y el primer líder de la Iglesia Episcopal en recibir al Papa Juan Pablo II durante su visita en los Estados Unidos, manifestó que "la razón primordial de la visita del Prelado a esta tierra, es promover el diálogo entre los Católicos Romanos y las otras denominaciones para adelantar la unidad de la Iglesia de Cristo. Es importante que los episcopales veamos esta visita de esa forma. Debido a nuestro compromiso con la causa de Cristo, creo que tenemos la responsabilidad de mirar las cosas desde una perspectiva de cristianos maduros".

• Bajo el tema "Open My Eyes" (Abre Mis Ojos), se reunieron unos 1,500 jóvenes de todas las provincias de la Iglesia Episcopal en San Antonio, Texas el pasado mes de julio. La Iglesia Episcopal Puertorriqueña fue representada por Rafael Malavé y Richard Millien. La concentración fue catalogada de exitosa.



Padre Joaquín Rabell, sacerdote encargado en la Iglesia San Judas Tadeo durante la homilía en la primera misa allí celebrada el 2 de agosto de 1987.



CREDO

USPS-427-770
Organo Oficial de la Iglesia
Episcopal Puertorriqueña

Director:
Ilmo. Rvdo. Francisco Reus-Froylán

Editor:
P. Luis Rodríguez

Noticias y Colaboraciones:
P. Luis Rodríguez
P.O. Box 902, St. Just, P.R. 00750
St. Just, Puerto Rico 00950

Anuncios y Pagos:
P. David Alvarez, Administrador
(P.O. Box 902, St. Just, P.R. 00750)

Publicación Mensual impresa por:
LITOGRAFIA BORINCANA
Ave. Teniente Martínez JJ-4, Alturas de Flamboyán
Bayamón, P.R. 00619 - 780-8859 / 787-7989

Suscripciones:

Ordinarias en P. R.	\$2.00
Exterior	\$2.50
Benefactor	\$3.00

POSTMASTER:
Send address changes to CREDO
P.O. Box 902, St. Just, P.R. 00750
(Second-class postage paid at San Juan, Puerto Rico)

IGLESIA SAN JUDAS TADEO

Nos escribe el Padre Joaquín Rabell y el Rev. Diácono José Díaz, que se celebró la primera misa en la Iglesia San Judas Tadeo del barrio Pastos de Aibonito, el día domingo 2 de agosto de 1987. Se dice en el comunicado, que todos los sábados la capilla estará abierta de 10:00 a 5:00 de la tarde.



LOS CUATRO EVANGELIOS: UNA CATEQUESIS PARA LOS ADULTOS

Ya sabemos que *Evangelio* quiere decir: La Buena Nueva. El Evangelio no es buena nueva mientras el libro queda más o menos polvoriento en un rincón de la casa. Pues, ningún mensaje merece ser llamado Buena Nueva antes de que haya traído alegría y vida a algún lector. El Evangelio empieza a ser Buena Nueva para uno, el día que descubre esta verdad muy sencilla: Dios me quiere, Dios ha llegado hasta mí.

El Evangelio nos dice cómo algunos hombres que pasaron a ser los apóstoles, descubrieron poco a poco que Dios estaba a su lado en la persona de Jesús. Para esto, tuvieron que comprometerse con él, sufrir con él, y no llegaron a la fe verdadera sino cuando creyeron en su resurrección, después de haber presenciado su total fracaso.

Con su ejemplo comprendemos que uno descubre a Dios en la medida en que acepta cambiar su propia vida, o, mejor dicho, en la medida en que deja que Dios transforme su vida. Pues el apóstol Pablo nos dice: «El Evangelio no consiste en palabras; es una fuerza que va revolucionando el mundo».

Ahora bien, llamamos *evangelios* a esos libros que recuerdan el paso de Jesús en la tierra. Sus autores no se preocuparon por recordar todo lo que hizo, sino más bien las palabras y los hechos más importantes para adoctrinar a los creyentes. Los apóstoles y responsables de la primera Iglesia transmitían esas lecciones que sus oyentes debían memorizar y repetir. De ahí viene la palabra *catequesis*, procedente de la voz *eco*; porque el alumno debe devolver el eco de la lección que oyó.

La enseñanza de los varios párrafos, o *pericopas* del Evangelio, iba acompañada por un comentario que precisaba y aclaraba su sentido, tal como la Iglesia lo comprendía. Lo mismo

hacemos en el presente libro, al poner debajo de los textos un breve comentario. Ojalá los lectores de la Biblia comprendan que el Evangelio es el verdadero libro de catequesis para los adultos.

¿POR QUE LOS EVANGELIOS SE REPITEN?

Los Evangelios no son relatos fabulosos compuestos siglos más tarde. Se puede probar que los tres primeros (llamados sinópticos) existían tal como los conocemos en el año 65 después del nacimiento de Cristo. El último fue redactado alrededor del año 90, por Juan, el apóstol que vivió más tiempo.

Los Evangelios de Mateo, Marcos y Lucas se llaman *sinópticos*, lo cual significa que a menudo se podrían comparar línea por línea. La razón de ello es la siguiente: Durante los treinta primeros años de la Iglesia, no se tenían evangelios escritos, pero sí había un «Evangelio», una predicación de las palabras y hechos de Jesús. Era fácil recoger las enseñanzas de Cristo de boca de sus discípulos y oyentes, pues él había enseñado como verdadero educador. Más que multiplicar los planteamientos nuevos, había repetido de mil maneras las verdades esenciales. Los apóstoles tenían grabadas en la memoria una serie de instrucciones del Maestro, además de los hechos que habían presenciado.

En esos años se redactaron varios folletos para ayudar a los predicadores: eran series de milagros, o de parábolas, o de hechos de Jesús. Uno de estos folletos ocupa la mayor parte de Marcos y su contenido está también en forma muy semejante en Mateo y Lucas. Estos últimos usaron otros documentos, Lucas en especial, que, según nos dice, fue a recoger lo que se guardaba en las más antiguas comunidades cristianas de Palestina.

Se comprobará, sin embargo, que al relatar las mismas cosas y con palabras muy semejantes, difieren en varios detalles. Es que nunca dos oyentes del mismo discurso lo relatan con las mismas palabras. Además, varias veces hubo que resumir lo que Jesús había dicho en forma más detallada, o juntar en una misma página varias enseñanzas dadas por él en momentos distintos.

Varios hechos o dichos de Jesús se encuentran en forma casi idéntica en dos o tres de los evangelios.

EL AMOR EN LA BIBLIA

La Biblia, ¿habla del amor? Por supuesto, y en todas sus páginas. El lector abre el libro, hojea, lee... Encuentra muchísimas veces las palabras **amor, amar**, pero no es lo que buscaba. Es que, en la civilización moderna, quien dice amor dice pareja, y solamente la pasión es tenida por amor. No es así en la Biblia. Dios es Amor, y con una misma palabra se expresa el amor del hombre a su esposa, el amor a sus compañeros, el amor a sus enemigos. Y toda la Biblia nos enseña que amamos con sinceridad cuando nos hacemos totalmente responsables del otro: no hay amor sin duración, fidelidad y perdón.

En la primera página del Libro fue puesta la «Ley del comienzo», tan perfecta que Cristo no la perfeccionó, sino que la confirmó: «El hombre dejará a su padre para unirse a su mujer, y los dos serán un solo ser». Admiramos de paso este privilegio dado a la esposa en un tiempo que sólo contaban los varones.

Pero después, en el Antiguo Testamento, muy poco se habla del amor conyugal. Eran pueblos primitivos y de

corazón duro; no había llegado la hora de hablar con ternura de la esposa, del hogar o de los hijos. Una excepción, sin embargo: el Cantar de los Cantares. Pero en dicho poema no se puede definir si el amante es un joven o bien el Dios Único, si la amada es una muchacha enamorada o el pueblo de los creyentes.

En esos siglos los únicos que saben amar son los profetas, apasionados por su Dios. Ahí sí que se habla de celos, de fidelidad, de bodas, de amor y unión. Pero es el amor del Dios Santo y Misericordioso para su criatura débil y poco responsable.

Pero precisamente la Biblia nos dice que el amor conyugal es en el mundo un reflejo del amor apasionado de Dios y no tiene otra ley que éste; y por eso todas las páginas del libro sagrado proyectan una luz sobre el camino que los esposos recorren juntos.

Que se pongan a meditar las palabras de Jesús, y progresarán más que si juntaran las mil y una novelas que nos dan para soñar, pero que nos hacen olvidar que el amor lo debemos vivir hoy mismo, en la casa, en el barrio, tratando de comprender y amar a los familiares y compañeros de

trabajo. Y si buscan una descripción del amor verdadero, que lean el capítulo 13 de la Ira. Carta a los Corintios.

Y conocerán la plenitud del gozo si se aman de tal manera que hagan a Cristo presente entre ellos.

PIERDEN FE EN EVANGELISTAS

Una mayoría de personas dice que el escándalo de sexo y dinero que involucra al predicador Jim Bakker no es algo para olvidar rápidamente, y muchos de los que donaron dinero a tales ministerios dicen que el escándalo ha sacudido su fe en los evangelistas de la televisión, según se revela en una encuesta de Media General-Associated Press.

Un sondeo nacional por teléfono entre 1,348 adultos también descubrió que la mayoría de los estadounidenses no saca tiempo para ver programación religiosa y tiene un gran escepticismo sobre la forma en que gastan su dinero los evangelistas de la TV.

Epis **COSAS** EN IMAGENES



Ordenación sacerdocio de Peter Eaton en Canterbury. Todos juntos con el Arzobispo Roberto Runcie.



Miembros Comisión de Educación Teológica para América Latina, en su reunión en Venezuela.



Residentes de Bo. Pastos de Aibonito que asistieron a la misa celebrada en San Judas Tadeo. Padres Malavé, Alberto, Rabell y José.



El Padre David Alvarez, el Padre Manuel Muñoz y el nuevo Obispo Episcopal de Venezuela, Monseñor Onell Soto.



Sr. William Martínez, papá ejemplar de la Iglesia San Pedro y San Pablo de Bayamón. En la foto vemos a Carlos Vázquez y Padre Oscar Cedeño.



Interesante juego de dominós en pasadía familiar de Iglesia San Andrés de Mayagüez.

EL BAUTISMO CRISTIANO

El bautismo es un derecho natural de todos. Uno nace con ciertos derechos: el derecho al alimento, a la ropa, al albergue, al cuidado, a la compañía, a la libertad; el derecho a crecer, a ser uno mismo; a aprender a hacer cosas y a ocupar un lugar en la sociedad. Todos estos, y muchos más, son derechos humanos. Los cristianos sostenemos que estos derechos se asientan en la buena voluntad de Dios.

Pero aún contamos con otro derecho natural: Dios nos lo ofrece: el derecho natural de ser miembros de la Iglesia, la ciudadanía del reino de Dios. Esta dádiva gratuita la obtenemos en el bautismo.

El bautismo es el *rito* de iniciación de la Iglesia Cristiana desde sus comienzos en todo el mundo.

Según pasamos de una etapa a otra de la vida, algún tipo de rito se lleva a cabo, del mismo modo que cuando un menor alcanza la mayoría de edad, un extranjero recibe la ciudadanía, o un civil presta juramento en las fuerzas armadas.

Así pues, cuando alguien, niño o adulto, se convierte en miembro de la Iglesia al "nacer" en ella, se lleva a cabo un rito o ceremonia definida. Esta no es una "forma vacía", sino un tributo a la dignidad humana.

SACRAMENTO PRIMORDIAL

La Iglesia sostiene que éste es el primero y el más importante de todos sus actos, y siempre lo llama por su nombre más grande, un sacramento.

Para ser bautizada, una persona debe contar con:

- Un cristiano, en representación de toda la Iglesia, para realizar el acto;
- Fe personal en Dios (para un infante la fe personal de sus padrinos).
- Agua, que es el elemento universal prescrito por Cristo;
- Debe invocarse la ayuda del único Dios verdadero, Padre, Hijo y Espíritu Santo.

¿Desea ser bautizado o ha pensado en bautizar a su hijo?

Si.

¿Cuenta con una iglesia (con algunos cristianos) para bautizarse? Sí.

Luego, se ha cumplido el primer requisito.

¿Por qué quiere ser bautizado? Porque usted tiene fe en Dios, quiere pertenecer a su Iglesia y a su reino. Usted tal vez no sepa mucho acerca de Dios; pero sabe bastante acerca de él en la persona de Jesucristo en quien confía y cuyo siervo y soldado usted quiere ser.

Recuerde, el bautismo es nacer.

No pedimos mucho de los bebés: no más que se mantengan vivos, sencillamente que estén con nosotros, y crezcan. Eso es todo lo que Dios y su Iglesia esperan de usted.

El segundo requisito se ha cumplido.

El tercer requisito: agua. ¿Por qué agua? Porque es el símbolo del nacimiento, y del lavamiento. Cuando uno es bautizado, uno nace a un nuevo estado en la Iglesia universal. Cuando uno es bautizado, es lavado: liberado por Dios de los pecados, un comienzo limpio. ¿Por qué agua? Porque Cristo lo dijo, y porque hay agua dondequiera. ¿Qué cantidad de agua? Todo el océano o una cucharada es lo mismo, una vez que ha sido bendecida.

El tercer requisito, se encuentra en todas partes.

Cuarto requisito: el nombre de la Santísima Trinidad. ¿Por qué? Porque sólo Dios puede darle la dádiva prometida

en el bautismo, cuando lo llamamos para que acepte nuestra promesa. Sólo una persona con un millón de dólares puede hacerle un cheque a uno por un millón de dólares. Dios sella la promesa. Por tanto lo invocamos: Padre, Hijo y Espíritu Santo. Queda cumplido el cuarto requisito.

¿Es eso todo? Sí. Hablando estrictamente del bautismo como de un momento de nacimiento, "eso es todo". Adviértase que nada se dice de quién es usted, o de qué cosa es para que los cuatro requisitos esenciales se cumplan.

¿Es eso todo? Cuando un niño nace ¿decimos que eso es todo? No. Lo celebramos. Nos alegramos. Tenemos un hijo, o una hija, un nuevo miembro de la familia. El nacimiento ha pasado. Sí, pero una vida acaba de comenzar. Ahora debemos alimentar, lavar, vestir, atender, mimar, adiestrar y ayudar a ese niño a crecer.

La misma secuencia de crecimiento y adiestramiento ha de seguir a su bautismo que, recuerde, es nacimiento. Tendrá ayuda para aprender, y para crecer en la familia en el seno de la cual ha nacido. Para eso existe la Iglesia, es su familia, es su hogar. Usted ahora pertenece a ella para siempre.

¿Es eso todo? Sí, pero realmente es un acontecimiento tremendo, y Dios tiene una parte muy importante en él. Lo que uno hace es ofrecerse en fe contrita, y adherirse a ella dentro de la hermandad activa de la Iglesia.

ACCION DIVINA

Puesto que el bautismo depende de la acción de Dios, puede tener lugar, en caso de urgencia, en cualquier sitio; pero no debe concebirse como un oficio privado, como un culto familiar, como el modo de incorporarse a una iglesia particular. El oficio en el Libro de Oración deja bien claro que el ambiente *normal* para el bautismo es una reunión de toda la congregación para el culto del domingo por la mañana. Toda la congregación tiene su parte en el oficio y en la aceptación de la responsabilidad por la instrucción religiosa de los bautizados; es también una oportunidad para todos los presentes de renovar su compromiso cristiano.

Uno nunca necesita ser rebautizado; el bautismo ocurre de una vez y para siempre. No nos bautizamos para convertirnos en anglicanos, o católicos romanos o presbiterianos o en miembros de cualquier otra iglesia, sino para ser miembros de Cristo, de la Iglesia en su sentido más amplio y universal. Si uno no puede recordar o probar que ha sido bautizado con agua en el nombre de la Santísima Trinidad, el oficio puede llevarse a cabo con carácter "condicional".



DOMINGO FAMILIAR EN SANTA CECILIA DE ENSENADA

Nos escribe el Padre Archibaldo Torres de la Iglesia Santa Cecilia de Ensenada, que el Comité Misional de dicha Iglesia, la rama de la Sociedad de Mujeres Episcopales y el Comité pro-campaña de reconstrucción del templo, invitan cordialmente a toda la familia episcopal a su 2º Domingo Familiar a celebrarse el domingo 4 de octubre de 1987. El programa de actividades comenzará a las 9:00 a.m. y se extenderá hasta las 6:00 p.m. Más que un anuncio es ésta una invitación oficial a todas las feligresías de nuestra diócesis. Este programa es con el fin de recaudar fondos para lograr hacer una extensión al salón parroquial.

La actividad se celebrará en el Parque Las Flores, lugar de recreación pasiva en la misma comunidad de Ensenada. Dentro de las divertidas actividades habrá un bazar, comida típica, show artístico, conjuntos musicales, payasos, refrigerios, sorteos, regalos, torneo de dominós, música típica. El Padre Archibaldo espera que muchos hermanos episcopales se den cita en tan bonita actividad.

¿PODEMOS DECIR QUE LA IGLESIA ANGLICANA CARECE DE ALGUNO DE LOS ELEMENTOS NECESARIOS PARA LA SALVACION?

Tenemos la PALABRA DE DIOS, la FE de los APOSTOLES, los CREDOS de la IGLESIA PRIMITIVA, los ARTICULOS DE LOS CONCILIOS ECUMENICOS, una LITURGIA SANTA, excelentes oraciones, sacramentos perfectos, fe y arrepentimiento, los diez mandamientos, los sermones de Cristo y todos los preceptos y consejos del evangelio.

Enseñamos la necesidad de las buenas obras, requerimos y definimos estrictamente la severidad de una vida santa. Vivimos en obediencia a Dios, estamos listos a morir por él y así lo hemos hecho cuando El lo ha requerido de nosotros.

Hablamos con reverencia de su santísimo nombre y lo adoramos al mencionarlo, confesamos sus atributos, amamos a sus santos, oramos por todas las personas, amamos a todos los cristianos, aun al más equivocado de ellos.

Confesamos nuestros pecados a Dios, a los hermanos que hemos ofendido y a los ministros de Dios en caso de escándalo o intranquilidad de conciencia.

Comulgamos con frecuencia y tenemos la obligación de recibir el santísimo sacramento por lo menos tres veces al año.

Nuestros sacerdotes absuelven a los penitentes. Nuestros obispos ordenan a los sacerdotes, confirman a los bautizados, bendicen al pueblo e interceden por El.

¿Qué más hace falta para la salvación?

Obispo Jeremías Taylor (1613-1667)

ORACION POR LA UNIDAD

Señor, aviva nuestro anhelo por la unidad de tu pueblo, convierte nuestros corazones a la necesidad de servirte unidos por amor de tu nombre. Te damos gracias por los que nos han precedido en el camino de la fe, por los mensajeros de tu bondad y de tu amor.

Ayúdanos, te rogamos, para que veamos nuestras vidas a la luz de tu Palabra. Enséñanos a descubrir todo lo noble y bueno que hay en otros. Perdona nuestros pecados, aparta de nosotros la soberbia y el orgullo.

Enséñanos que la humildad debe ser característica de los que te siguen. Prepáranos para que, de ahora en adelante, hagamos juntos todo aquello que nuestra fe y nuestra conciencia no nos obliguen a hacer por separado.

Da verdadera profundidad a nuestra fe y a nuestra manera de expresarla. Haz que seamos comprensivos con los que son diferentes de nosotros y permite que sea la fidelidad a ti la que nos una en vínculo sagrado. No permitas que unos se impongan sobre los otros. Ayúdanos a vivir la unidad:

- en medio de las diversidades que nos separan.
- en medio de las rivalidades que nos desunen
- en medio de los obstáculos que nos apartan
- en medio de las diferencias que nos dividen.

Tú nos llamas, Señor, a la unidad y al amor. Ilumina nuestra senda por los caminos de la paz, la justicia, el servicio y el amor. Ayúdanos, Señor, te suplicamos, para que nuestro ejemplo y testimonio sirvan para que muchos te conozcan y sepan que eres Dios y que nosotros somos tuyos. *Amén.*

HASTA OTRO SIGLO VACUNA CONTRA SIDA

La vacuna contra el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida no estará en el mercado hasta el siglo próximo y las medicinas para combatir los sufrimientos de sus víctimas tendrán que esperar aún varios años. La noticia, como es natural, ha decepcionado a los miembros de esta generación que tenían fe de que saliera al mercado alguna medicina milagrosa que lo librara de esta mortal enfermedad que constituye un azote para la humanidad.

La noticia cita a médicos y científicos del norte de Gran Bretaña que participan en una reunión organizada por la Asociación de la Industria Farmacéutica Británica, quienes afirmaron que habría que esperar mucho para alcanzar esa meta.

Los participantes en el encuentro, según la información periodística, resaltaron que las medidas preventivas son, de momento, únicas armas disponibles contra el SIDA, cuyas víctimas aumentan diariamente, de acuerdo a los últimos datos ofrecidos por la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Los afectados por el SIDA, registrados en 120 países, ascienden actualmente a 55,396, según lo reportó la agencia de noticias EFE.

CÓMO RECIBIO SU NOMBRE LA BIBLIA Por Padre Luis Rodríguez

El nombre de la Biblia se debe a un interesantísimo encadenamiento de circunstancias. El principal material de escritura del mundo antiguo era el papiro. En su estado natural, el papiro era una caña que crecía en abundancia en los pantanos de Egipto. Esta caña era cortada en delgadas láminas que se colocaban una al lado de la otra y sobre esas se colocaba otra capa de tiras átravesadas, formando un material relativamente ligero y extremadamente durable. Las hojas que así se formaban se pegaban una al lado de otra, formando largas tiras que se enrollaban. Estos rollos eran la forma común de los libros en la época en que fueron escritos los documentos del Antiguo y Nuevo Testamento. Estos documentos han de haber sido escritos en esa clase de rollos o tiras de papiro. Así que los libros de la Biblia fueron escritos y existieron originalmente en forma de rollos.

Papiro es una palabra griega, de la cual se deriva nuestra palabra papel. La médula de la caña del papiro, sin embargo, era llamada en griego "biblos", y de esa palabra se derivaba el diminutivo "biblión", como nombre común de un rollo de papiro. Por lo tanto, cuando los primeros cristianos se referían a un libro como el evangelio de Lucas, naturalmente lo llamarían un biblión. Y para todos los libros del Antiguo y Nuevo Testamento juntos, emplearían simplemente el plural de la misma palabra, que era biblia. En realidad para los primeros cristianos esta era una designación suficiente para esos documentos. Eran los "rollos" o los "libros" de valor superior a todo otro. Así también lo concebían los judíos. De modo que los llamaban simplemente así. Finalmente, en Latín, el nombre plural biblia llegó a ser considerado como un nombre propio singular, y así con el tiempo, se formó nuestra palabra "Biblia". Como era natural, el nombre se aplicó no sólo a los libros del Nuevo Testamento, sino también a los del Antiguo Testamento que se unieron con ellos.

Durante un periodo de muchos siglos, el pueblo judío desarrolló un gran conjunto de escritos religiosos. De ellos

los de más valor fueron incorporados en su colección de escrituras sagradas. Estos escritos estaban en su mayor parte, en el idioma hebreo y esa Biblia hebrea estaba distribuida en tres secciones. La primera sección era llamada el torah o la Ley, que comprendía los libros del Génesis al Deuteronomio que contienen la ley de Moisés. La segunda sección llamada los Profetas contiene los libros de Josué a Reyes y los profetas literarios desde Isaías hasta Malaquías. La tercera sección, titulada las Escrituras, comprendía libros desde Daniel, los Salmos, Job y Eclesiastés. Estas tres secciones juntas constituían el "canon" o colección autorizada de las Escrituras hebreas.

En los siglos inmediatamente anteriores a la era cristiana, estos libros y algunos otros, fueron traducidos al idioma griego para uso de los judíos que vivían fuera de Palestina. Para los hebreos en tierras de Palestina la Biblia empieza con Génesis y terminan con el libro de Crónicas, mientras que la traducción griega empieza con Génesis y terminaba con el libro de Macabeos.

Ahora bien, Jesús pertenecía al pueblo judío y sus primeros discípulos eran judíos. Muchos de los griegos convertidos al cristianismo también habían sido judíos. Todas esas personas, judías y griegas, conocían y empleaban con regularidad las Escrituras judías que les he descrito. Luego sucedió, que los cristianos empezaron a escribir sobre Jesús: las cartas de San Pablo, los otros apóstoles también escribieron sobre la fe cristiana, aparecieron cuatro evangelios, etc. y todos esos escritos fueron coleccionados en un cuerpo de literatura sagrada de los cristianos. En consecuencia, los cristianos tenían dos colecciones de escritos sagrados la primera, la colección de los libros de los judíos; Antiguo Testamento y la segunda colección, el Nuevo Testamento, que se fue formando en el curso del desarrollo del cristianismo. Así es cómo nuestra Biblia actual está compuesta de estas dos partes de escritos sagrados, en torno a Dios y de su Hijo Salvador Jesucristo.

QUEBRADA LIMON

*En un día de diciembre, llegué a Quebrada Limón,
y aun después de tantos años, lo llevo en mi corazón.*

*Veinte años yo viví más que en mi pueblo natal,
y es por esto para mí, como mi segundo hogar.*

*El día que yo muera, junto a ellos quiero estar,
como tributo al cariño que me supieron brindar.*

*Su iglesia no es una iglesia, ¡es toda una catedral!
sus sacerdotes contentos y orgullosos de ella están;
su buena congregación han sabido conservar.*

*Hay que admirar a esos hombres y mujeres por igual,
que con tesón trabajaron y la lograron levantar,
pues hasta los mismos años la han sabido respetar.*

*Desde los montes más altos la podemos divisar
majestuosa y bella como palacio imperial.*

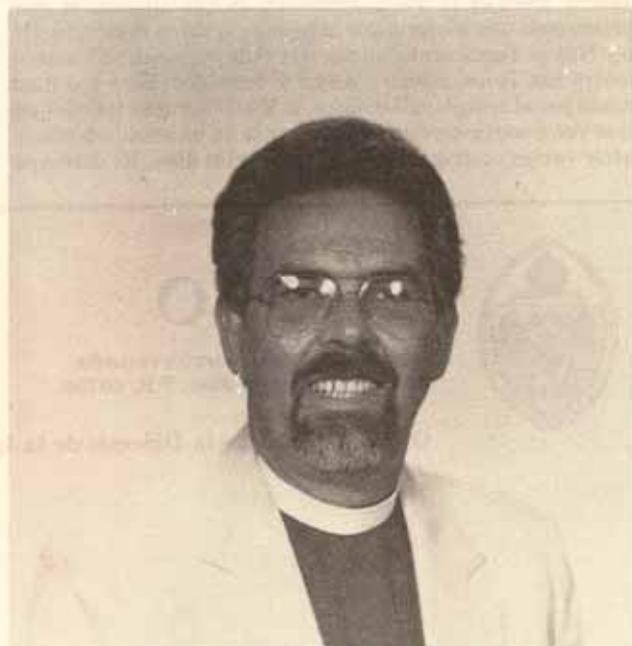
*Mucho han luchado en el barrio para poder conservar,
su bonito camposanto y su bella catedral.*

*Allí, en su cementerio, muchos amigos están,
esperando que algún día nos volvamos a encontrar.*

*Sus sacerdotes celosos de su obra espiritual,
después de su ardua tarea y cansados de luchar,
al morir ellos desean con sus fieles descansar.*

¡Oh mi barrio tan querido, jamás te podré olvidar!

Provi Moret Santl
Aguada, Puerto Rico - marzo 1987



El Padre David Alvarez, recibió el viernes 31 de julio el grado de Doctor en Psicología Clínica, del Centro Caribeño de Estudios Postgraduados. Actualmente el Padre Alvarez es el Vicario de Administración y ayudante del Obispo Reus. Es además, vicario de la Iglesia Santa Hilda del Bo. Las Cuevas de Trujillo Alto.

EPISCOPANDO

Obispo F. Reus Froylán

Después de haber pasado dos semanas de mis vacaciones en Inglaterra, jamás pensé en cruzar el Atlántico de nuevo y en tan breve tiempo. Pero eso un poco más tarde.

Naturalmente después de unas vacaciones uno por fuerza tiene que enfrentarse a un escritorio abarrotado de trabajo. Del primero de julio al 10 atendí no solamente a las exigencias de mi trabajo sino a un buen número de personas que tenían interés en verme, incluyendo oficiales de la Iglesia Madre de Nueva York. Pasé unas horas con los jóvenes de Belén y con los nuestros que visitaron a Belén en esos días. A nivel personal se me llenó la casa de huéspedes y hay que sacar tiempo de las obligaciones episcopales para atender a las visitas.

El 10 de julio volé a Caracas con una gruesa delegación de Puerto Rico (cada quién sufragó sus propios gastos) para participar en la consagración del nuevo Obispo de Venezuela, Onell Soto. La bella y simbólica ceremonia se escenificó en la Catedral de Santa María en Caracas el sábado 11 por la mañana. (Mi cuñado, el muy Revdo. Padre James Harkins es el Dean de esa Catedral).

El domingo 12 salí para Miami en donde tuvo su génesis mi segundo viaje a Europa e Israel. A través de una agente de viajes de Minesota, amiga de su servidor, el Gobierno de Israel me invitó a visitar el país libre de gastos en miras a promover y organizar una visita a ese país en el 1988. (De esa excursión hablaremos más tarde).

Nuestra primera parada fue España (que sería parte de la excursión del '88 Israel-España). Después de estar un día en Madrid salimos para Valladolid, Calahorra (una noche en cada ciudad) haciendo parada en Soria y Burgos y Madrid de nuevo.

El viernes 17 volamos a Israel y de Tel-Aviv salimos inmediatamente para Jerusalén llegando al atardecer. La vista de la Santa Ciudad desde el Monte de los Olivos aprieta la garganta. La histórica y murada ciudad, la Vieja Jerusalén, está rodeada de la Nueva Jerusalén que tiene más de un millón de habitantes. Pero es la Vieja Jerusalén la que atesora, la que comprime toda una historia que la hemos vivido en la lectura del Viejo y Nuevo Testamento, en nuestra vida cultural, en nuestro encuentro con Jesús, nuestro Señor y Salvador. Pasé dos días fascinado por el templo salomónico, la Vía Dolorosa y todo lo que hay que ver y sentir en esta ciudad que se ha levantado después de sufrir varias destrucciones a través de los años. El domingo

19 leí el Evangelio en la celebración eucarística en la Catedral de San Jorge, la Iglesia Anglicana de Jerusalén. (La feligresía árabe de la catedral es más numerosa que la de habla inglesa).

Pasé otros dos inolvidables días por Galilea y el miércoles 22 salí de Tel-Aviv para España consciente más que nunca del gran legado del Pueblo de Israel a nosotros los cristianos. Israel ha sido la cuna de las dos religiones más grandes del mundo: el Judaísmo y el Cristianismo.

El jueves 23 salí de Madrid para Miami y luego para Puerto Rico. El viernes 24 laboré fébrilmente en mi oficina y al otro día ordené al diaconado a 5 diáconos en Cristo Rey, Caguas. Esa tarde salí para Atlanta para asistir a la convención anual de la Asociación Americana de Hospitales.

El domingo 26 prediqué dos veces en la Iglesia de San Patricio y regresé a Puerto Rico el jueves 30, al finalizar la convención. Esa noche tomé parte junto a varios miembros de nuestro clero en la ceremonia de apertura de las festividades que marcaban el 50 Aniversario de la fundación de St. Just.

El viernes 31, como miembro de la Junta de Síndicos del Centro Caribeño se me otorgó el privilegio de entregarle al Padre Alvarez su diploma de doctor en psicología en los ejercicios de graduación de dicha institución.

VISITAS PASTORALES

OCTUBRE

Domingo 4, Iglesia San Francisco de Asís; domingo 18, San Lucas y domingo 25 Buen Pastor.

NOVIEMBRE

Domingo 1, Iglesia La Reconciliación; domingo 8, Todos los Santos; domingo 22, Cristo Rey y domingo 29 San Andrés.

DICIEMBRE

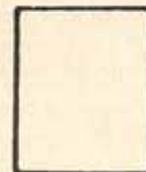
Domingo 6, Adviento; domingo 13, San Pedro y San Pablo; domingo 20, Santo Tomás y domingo 27 San Esteban.



CREDO

Iglesia Episcopal Puertorriqueña
Apartado C, Saint Just, P.R. 00750

Organo oficial de la Diócesis de la Iglesia Episcopal



SUBSCRIBASE A LA REVISTA CREDO